

# MANUAL DO USUÁRIO

## ( Português )

### Capítulo I Introdução

1.1 Resumo do produto .....	66
1.2 Dimensões do Produto .....	66
1.3 Apresentação do produto .....	67
1.4 Especificações do produto .....	69
1.5 Embalagem e acessórios .....	69

### Capítulo II Diretrizes de operação

2.1 Preparação do escaneamento.....	70
2.2 Modo de Operação.....	72
2.2.1 Modo Computador (USB-PC).....	72
2.2.2 Modo Apresentador Visual (USB-PC).....	72
2.2.3 Modo Wi-Fi.....	73

### Capítulo III Perguntas frequentes e tratamento de falhas

3.1 Problemas no Modo PC (USB).....	76
3.2 Problemas do modo Wi-Fi.....	77

### Capítulo IV Termos de Serviço

4.1 Serviço e garantia pós-venda.....	78
4.2 Informações de contato.....	80

## Capítulo I Introdução

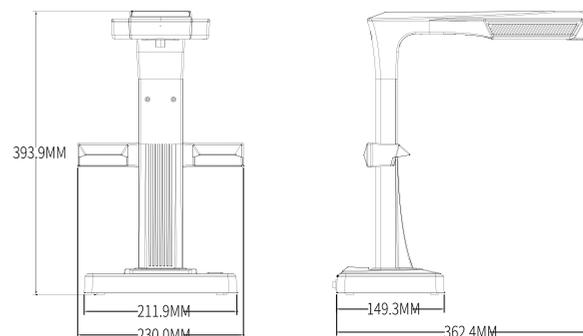
### 1.1 Resumo do produto

O escâner CZUR é um novo tipo de escâner inteligente cujas principais funções são velocidade de escaneamento extremamente alta, capacidade de reconhecer e corrigir páginas curvas, mal posicionadas, ou páginas manchadas, e capacidade de converter páginas escaneadas em formatos mais úteis (PDF, PDF pesquisável, TIFF, ou documentos de texto) de modo rápido e fácil.

O escâner é capaz de entregar automaticamente páginas difíceis ou que levam muito tempo para escanear usando algoritmos integrados. Por exemplo, ele automaticamente aplaina páginas curvas de livros abertos (usando linhas a laser), apaga marcas de dedos, divide páginas duplas, e corrige páginas mal posicionadas. Isto permite o escaneamento rápido e arquivamento de livros grandes.

É uma abordagem totalmente nova que pode economizar horas de escaneamento na digitalização, arquivamento e compartilhamento de documentos. É diferente de qualquer escâner na sua faixa de preço.

### 1.2 Dimensões do Produto



### 1.3 Apresentação do produto



Scanner



LCD



Portas de conexão



Tampa superior



Botão manual



Pedal



Porta iluminação lateral



Botão iluminação lateral

1. Microfone
2. Base
3. Compartimento superior
4. Luz de laser
5. Barra vertical
6. Brilho LED (alto/baixo)
7. Escaneamento (iniciar próximo escaneamento)
8. LCD (ver Notas sobre LCD abaixo)
9. Luz indicadora de Wi-Fi (consulte a Nota B abaixo)
10. Luz indicadora de escaneamento
11. Luz indicadora de energia (branca)
12. Câmera HD CMOS
13. Banco de luzes LED
14. Banco de luzes LED
15. Chave liga/desliga (on/off)
16. DC 9V  $\equiv$  1.5A, AC volt 100-240V 50/60Hz
17. Cabo USB de conexão com computador
18. Entrada USB para Pedal ou Botão Manual
19. Luz de botão manual "Escaneamento em andamento"
20. Botão Manual (para iniciar o próximo escaneamento)
21. pedal do pé
22. Entrada de luzes laterais
23. Botão de toque das luzes laterais

#### Notas

- A. No modo Wi-Fi, prima e mantenha premido o botão de digitalização durante 3 segundos para libertar rapidamente a sua conta do scanner.
- B. Luzes intermitentes verdes e azuis. Aguarde pelo som.
- C. Luz vermelha acesa = digitalização (não vire a página). Luz vermelha apagada = a digitalização está concluída.

## 1.4 Especificações do produto

Tipo	Modelo	ET18 Pro
Características básicas	Pixel	18M
	Resolução	4896*3672
	Velocidade	≈1,5S
	Formato	≤A3
	Formato vídeo	MJPG
	Formato retrato	JPG
	Formato de exportação	PDF/TIFF/WORD/EXCEL/PDF Pesquisável
Parâmetros de configuração	Processador	32 MIPS CPU
	DDR	1Gbit
	Raios laser	3 raios laser
	LCD	√
	MIC	√
Funções específicas	Luzes laterais	√
	OCR	√
	SDK	√
	Wi-Fi	Suporte 2.4HZ
	Função Software	aplana curva, apaga marcas de dedos, paginação inteligente, correção inteligente de posição, corte de borda, escaneamento automático.
	Sistemas operacionais	XP/Win 7/Win 8/Win 10, 32bit/64bit; macOS 10.11 e acima

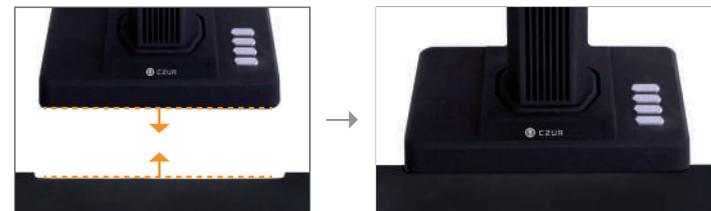
## 1.5 Embalagem e acessórios

Item	Especificação	Quantidade (peças)
Escâner	CZUR smart scanner	1
luzes laterais	conector magnético	1
Botão manual	USB interface, 1.2M	1
Pedal	USB interface, 2.0M	1
Cabo USB	USB interface, 1.5M	1
Adaptador CA/CC	Input:AC100-240V-50/60HZ output:DC 9V=1.5A	1
Pad preto de documentos	530*401*2.0MM	1
Protetores especiais p/ dedos	Esquerda; Direita	2
CD-ROM	CD-R, D=120MM	1
Manual do usuário	Impressão a cores, 126*178MM	1

## Capítulo II Diretrizes de operação

### 2.1 Preparação do escaneamento

1. Coloque o escâner sobre uma superfície (mesa, escrivaninha ou balcão) de tamanho suficiente para as páginas que você pretende escanear ou exibir.
2. Conecte o botão manual ou o pedal na entrada USB do escâner (na parte de trás da base).
3. Estenda o pad preto que fica debaixo da cabeça do escâner. Certifique-se de que a lacuna do pad preto está alinhada ao dispositivo.

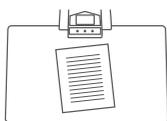


4. Verifique o LCD na parte da cabeça para ver se o pad preto de documentos cobre toda a tela e certifique-se de que a superfície da mesa ou as bordas não estão incluídas no escaneamento (é extremamente importante certificar-se de que o pad preto de documentos cobre toda a tela adequadamente para auxiliar o algoritmo inteligente a realizar seus cálculos e garantir que o processamento da imagem será feito corretamente).

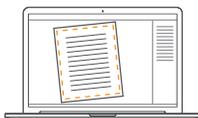
#### 5. Lembretes especiais

- 1) Ao escanear projetos maiores (como livros ou muitos documentos), recomendamos o uso do Modo Computador (USB-PC) e conectar ao pedal para tornar o processo de escaneamento mais eficiente. Usar um computador durante o escaneamento proporciona funções adicionais de edição para melhorar a qualidade e o profissionalismo das imagens escaneadas e processadas.

- 2) Evite escanear documentos em locais próximos a janelas ou ambiente com iluminação forte. Iluminação ambiente excessivamente brilhante afeta o brilho das linhas de laser do ET e prejudica os resultados do escaneamento.
- 3) Ao escanear livros, as 3 linhas de laser do escâner ET devem ficar sobre as páginas curvas, do contrário os resultados do escaneamento serão prejudicados.
- 4) Usar os protetores de dedos especiais fornecidos junto com o escâner ET ao segurar as páginas durante o processo de escaneamento para garantir que a função de remoção de dedos funcione adequadamente. Se você não usar os protetores de dedos, o algoritmo de remoção de marcas de dedos será afetado.
- 5) Ao escanear, reveja suas necessidades e selecione os modos adequados de processamento [Página Plana Avulsa] ou [Páginas Espelhadas].



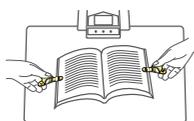
Modo [Página Plana Avulsa] para folhas de papel avulsas



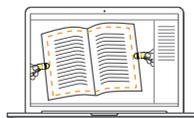
Reconhecimento automático das bordas do papel



Corte automático e correção de inclinação



Modo [Páginas Espelhadas] para folhas de papel encadernadas (livros)



Reconhecimento automático da curvatura da página



Aplainamento automático de páginas curvas e remoção de marcas de dedos (com protetores de dedos)

- 6) Ao escanear revistas, papel revestido e outros materiais refletivos, ligue as luzes laterais e desligue as luzes principais para obter melhores efeitos (somente para a versão avançada).

## 2.2 Modo de Operação

### 2.2.1 Modo Computador (USB-PC)

- para controlar o escâner a partir de um PC e armazenar os escaneamentos no disco.
- Instalar o software CZUR no PC. Obtenha o software CZUR no CD incluso ou no website: <http://www.czur.com> → Support → ET Series. (macOS só suporta download a partir do website)
- Conecte o cabo USB da base do escâner ao PC. Ligue tudo.
- Abra o software CZUR, que vai oferecer três opções: Scan-Export-Batch. Para obter mais detalhes, visite <http://www.czur.com> → Support → ET Series, e escolha "ET18 Pro → Manual Do Usuário".

### 2.2.2 Modo Apresentador Visual (USB-PC)

- Conecte o adaptador de força e conecte o dispositivo ao computador via cabo USB. Depois conecte o computador ao projetor.

## 2.2.3 Modo Wi-Fi

- Ligue o scanner ET (sem ligação USB ou HDMI) e o mesmo entrará automaticamente no modo Wi-Fi.
- Instale a aplicação CZUR no seu telefone. A APP pode ser transferida da App Store, Google Play Store, ou <http://www.czur.com/cn/app/czur>.
- Registe-se e inicie sessão na APP, toque em "Adicionar funções" (Add Functions), escolha "ET," toque em "Adicionar scanner ET" (Add ET scanner) e depois digitalize o código QR na base do scanner ET, toque em "Ligar agora" (Link now) e siga as instruções da APP para terminar a ligação.
- Introduza o SSID Wi-Fi e a palavra-passe (apenas para suporte de 2,4 G) para ligar o dispositivo ET à Wi-Fi.
- Quando o ET estiver ligado ao servidor CZUR, comece a digitalizar com o dispositivo ET, e ser-lhe-á possível ver resultados da digitalização na aplicação CZUR após atualizar.

### Detalhes da função atualizar.

- Ligue o seu telefone à Internet, abra a APP CZUR, toque no modelo do dispositivo que foi adicionado, toque em "ligar Wi-Fi" (connect Wi-Fi) para aceder à interface de definições da rede, introduza o SSID da Wi-Fi e a palavra-passe; siga as instruções da APP para terminar a ligação de rede (apenas para suporte de 2,4 G).
- Quando a luz indicadora de Wi-Fi se apresentar em verde fixo, significa que o dispositivo ET foi ligado com sucesso ao router.
- Quando o ecrã LCD do ET mostrar "A ligar ao CZUR..." (Connecting to CZUR ...), significa que o dispositivo está a ligar ao servidor CZUR.
- △ Se o ecrã LCD exibir "Desligado" (Disconnected), tal significa que ocorreu falha no dispositivo ao se ligar ao servidor CZUR e é necessário verificar a rede do router.
- △ Se o ecrã LCD exibir "Ligado" (Connected), tal significa que o dispositivo foi ligado com sucesso ao servidor CZUR.

### – Ligação da conta da APP CZUR

- Para ligar o seu scanner a outra conta, execute o seguinte. Note que o scanner apenas pode ter uma conta de administrador de cada vez, e o administrador pode partilhar o dispositivo com outros utilizadores.
- Quando a luz indicadora se apresentar em verde fixo, prima uma vez o botão "Digitalizar" (Scan).
- Se o ecrã mostrar tanto "Pronto" (Ready) como "Utilizador e Conta" (User & Account), pode começar a digitalizar.
- Se o ecrã mostrar "Nenhum Utilizador" (No User), isso significa que o dispositivo ET está disponível para uma nova conta de utilizador, é possível abrir a aplicação CZUR no seu telefone para solicitar a adição de uma conta CZUR ao dispositivo.
- Ligar e desligar a conta de administrador CZUR; Adicionar e eliminar a conta de utilizador CZUR; transferência de autoridade de administrador ET e outra aplicação do utilizador para utilização de ET.
- Ligar e desligar a conta de administrador CZUR
  - △ Abra e inicie sessão na aplicação CZUR no seu telefone, toque em "Adicionar Scanner ET" , digitalize o código QR na base ET, e toque em "Ligar agora" (Link Now) (A primeira conta ligada ao ET tornar-se-á a conta de administrador).
  - △ Abra a aplicação CZUR no seu telefone, aceda a "O meu scanner ET" (My ET scanner) e toque no modelo de dispositivo, depois toque em "Desligar" (Unlink) para desligar a conta de administrador CZUR.
  - △ "Alterar propriedade" (Change ownership) permite uma alteração de autoridade de administrador para outra conta CZUR.

### Adicionar e Eliminar a conta de utilizador.

- a. Abra a aplicação CZUR.
- b. Aceda a "O meu ET" (My ET), escolha o modelo de scanner.

c. Em seguida: Toque em "+" para adicionar uma conta de utilizador ao dispositivo. (O utilizador adicionado pode solicitar a utilização do Scanner ET); Toque em "-" para eliminar uma conta de utilizador.

– Transferência e utilização da partilha da autoridade de Administrador do ET

· Se apenas houver uma conta ligada ao scanner, o utilizador pode desligar a conta. Outros utilizadores podem digitalizar o código QR na base do dispositivo para solicitar a sua utilização quando o administrador partilhar o dispositivo.

△ Utilização da partilha automática: Se um utilizador não carregar quaisquer imagens digitalizadas ou não realizar qualquer operação durante 15 minutos, os outros utilizadores partilhados podem, então, solicitar utilização do dispositivo com a sua própria conta na nuvem.

△ Ativar utilização da partilha: Prima o botão "Câmara" (Camera) do ET durante 3 segundos em modo Wi-Fi, os outros podem utilizar o dispositivo quando o ecrã LCD exibir "Concluído" (Completed). própria conta na nuvem.

– Partilhar a aplicação de utilização.

△ O administrador inicia sessão na conta CZUR na App, escolhe o modelo de scanner em "O meu ET" (My ET), tocar em "Visibilidade do dispositivo" (Device visibility), então, os outros utilizadores podem solicitar a utilização do dispositivo.

△ Os outros utilizadores iniciam sessão nas suas contas na aplicação "CZUR", tocar em "adicionar scanner ET" (add ET scanner), digitalizar o "Código QR" (QR code) no scanner para se tornar um utilizador de partilha, em seguida, tocar em "Começar a utilizar" (Start to use) para utilizar o dispositivo.

## Capítulo III Perguntas frequentes e tratamento de falhas

### 3.1 Problemas no Modo PC (USB)

– Impossível ligar o escâner. A tela LCD e a luz indicadora de energia não acendem.

· Possível falha na conexão de energia. Certifique-se de que há energia, se o adaptador está conectado corretamente, e se a chave de força está ligada.

· Interruptor preso. Ligue e desligue algumas vezes.

– O software não pode ser instalado.

· O software só vai funcionar em sistema Windows XP, 7, 8, ou 10 e alguns sistemas mac OS. Ou você pode ter digitado o número de série do escâner errado. Verifique o número de série do escâner na base. Observe que não há número 1 (um) no número de série.

· Software antivírus pode estar interferindo. Diminua o nível de segurança do seu antivírus ou firewall – ou desabilite-o enquanto instala o software CZUR, e habilite-o novamente depois.

· Falha no download do software. Faça o download do software novamente e espere o download terminar antes de tentar instalar novamente.

– Erros no número de série.

· O número de série do escâner fica abaixo da base. Observe que não há número 1 (um) no número de série.

– Ao usar o software pela primeira vez, nada aparece no quadro de pré-visualização, e não é possível escanear.

- Certifique-se de que todas as conexões USB estão firmes – principalmente entre o escâner e o PC.
  - Certifique-se de que o "Gerenciador de Dispositivos" do PC reconhece o escâner. Se aparecer um ponto de exclamação amarelo com indicação de "Dispositivo Desconhecido", clique no lado direito do mouse para atualizar o drive – ou desabilite e depois habilite o dispositivo, e então tente o software novamente.
  - Digite "gerenciador de dispositivos" e desabilite o outro drive "escâner" "controle" "câmera"
  - Tente reiniciar o PC ou use outro PC.
- Imagens escaneadas estão corrompidas, a fonte distorcida ou há outras distorções.
- O pad fundo preto fosco pode estar desalinhado. Certifique-se de posicioná-lo corretamente sob a cabeça do escâner. Não é possível escanear o que não se encaixar nos limites deste pad.
  - O que você quer escanear pode ser muito grande. É preciso que encaixe dentro dos limites do pad preto fosco.
  - Pode haver itens que interferem na área de pré-visualização. Certifique-se de que nenhum dos itens a seguir está lá: sua mão, o fio do botão manual, seu celular, uma caneta, etc. Somente o documento a ser escaneado deve ficar na área de pré-visualização de escaneamento – para que os algoritmos funcionem corretamente.

### 3.2 Problemas do modo Wi-Fi

- Não é possível ligar o scanner ET ao router
- Verifique se o scanner ET está ligado sem ligação com cabo USB.
- Verifique o estado do "indicador de Wi-Fi" (consulte 1.3)
- A luz verde intermitente significa que o dispositivo está à procura de uma ligação

- A luz verde fixa significa que o dispositivo está ligado à rede.
  - Repor a ligação Wi-Fi (consulte o ponto 2.2.3).
  - Certifique-se de que o seu SSID Wi-Fi e palavra-passe estão corretos.
  - Reinicie o seu router físico ou utilize outro router.
- Não é possível digitalizar no modo Wi-Fi.
- Verifique se o scanner ET está ligado sem ligações com cabo USB.
  - Verifique a luz indicadora Wi-Fi: se a luz estiver verde fixa, o scanner está ligado ao servidor. Caso não esteja, tente ligar novamente o dispositivo à rede premindo uma vez de forma rápida o botão reset que se encontra na parte de trás da base. A luz verde piscará enquanto tenta de novo fazer uma ligação.
  - Verifique se o servidor e o seu scanner estão ligados, e certifique-se de que a sua rede Wi-Fi está disponível.
  - Verifique a ligação da conta premindo uma vez o botão "digitalizar" (scan). Se o ecrã LCD exibir "Pronto" (Ready) e exibir "Utilizador e Conta" (User and Account), tal significa que o dispositivo está ligado a uma conta CZUR. Se não estiver ligado, inicie sessão na sua aplicação CZUR, aceda a "O meu ET" (My ET), selecione o scanner, em seguida, toque em "Aplicar" (Apply).
  - Se a luz estiver azul fixa, a imagem digitalizada está a ser transmitida para o servidor.

## Capítulo IV Termos de Serviço

Caro usuário, obrigado por usar o escâner inteligente fabricado por nossa empresa. Para proteger seus direitos legais, leia atentamente e siga os padrões e lembretes abaixo.

### 4.1 Serviço e garantia pós-venda

- Toda a política pós-venda deste produto estará sujeita às leis e regulamentações do país da venda.
- A garantia cobre o dispositivo ET16, o adaptador de energia, o botão manual, e o pedal. Consumíveis e itens externos não são cobertos pela garantia.
- Não emitimos avisos para atualizações subsequentes ou atualizações de versão do produto. Esta Empresa se reserva o direito de decisão final na interpretação dos artigos acima.

Exceções no escopo da garantia:

- Este produto só pode ser usado em áreas onde a temperatura ambiente é inferior a 40°C.
- Falhas ou danos causados por instalação incorreta ou por uso do produto em ambientes que ultrapassam as condições de operação especificadas (por exemplo, em lugares muito quentes ou muito úmidos).
- Danos causados pelo uso de componentes que não são desta Empresa, ou quando o usuário tenta ele próprio substituir os componentes.
- Danos causados por desastres naturais, acidentes ou fatores humanos.
- Danos causados por armazenagem inadequada (incluindo danos causados por ratos ou infiltração).
- Falhas ou danos causados por reparos não autorizados, modificações ou abusos cometidos pelo usuário.
- Danos causados por reparos feitos por centros não autorizados.
- Outros erros e falhas causados por instalação de software ou configurações de software, ou problemas e falhas causados por vírus de computador.

## 4.2 Informações de contato

Obtenha suporte técnico e informações através dos seguintes meios.

### **CZUR TECH CO., LTD.**

9F, North Wing, West Block, PKU-HKUST ShenZhen-HongKong Institution, Gaoxin South 7th Road, Nanshan District, Shenzhen, China

Room1001, 10th Floor, Block A, No.32A Huoju Road, High-tech Industrial Zone, Dalian City, Liaoning Province, China

E-Mail: [support@czur.com](mailto:support@czur.com) Skype: [support@czur.com](https://www.skype.com/contact)  
[www.czur.com](http://www.czur.com)